

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 maart 2009

6 mars 2009

WETSONTWERP

**houdende eindregeling van de begrotingen
van de instellingen van openbaar nut van
het jaar 2002**

PROJET DE LOI

**contenant le règlement définitif des budgets
d'organismes d'intérêt public pour
l'année 2002**

INHOUD

1. Memorie van toelichting	3
2. Wetsontwerp	4
3. Bijlage	11

SOMMAIRE

1. Exposé des motifs	3
2. Projet de loi	4
3. Annexe	11

De Regering heeft dit wetsontwerp op 6 maart 2009 ingediend.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 6 mars 2009

De «goedkeuring tot drukken» werd op 13 maart 2009 door de Kamer ontvangen.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 13 mars 2009.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 6, § 3, van de wet van 16 maart 1954 worden de rekeningen van de instellingen van categorie A opgemaakt onder het gezag van de minister van wie zij afhangen en maken het voorwerp uit van een ontwerp van wet houdende regeling van de begroting.

Door dit ontwerp wordt aan die eis voldaan voor de rekeningen die conform de wetsvoorschriften werden afgelegd en waarover het Rekenhof uitspraak deed.

De verrichtingen van bovenvermelde instellingen worden samengevat in de tabellen A en B die in bijlage bij dit ontwerp worden opgenomen.

Omstandige inhoudsopgave

Wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 2002.

Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie

Federaal agentschap voor de voedselveiligheid

Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden

Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers

Federaal planbureau

Tabellen

De vice-eersteminister en minister van Financiën,

Didier REYNDERS

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à l'article 6, § 3, de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes de la catégorie A sont établis sous l'autorité du ministre dont ils relèvent et font l'objet d'un projet de loi de règlement du budget.

Ce projet satisfait à cette obligation pour les comptes rendus conformément aux prescriptions légales et sur lesquels la Cour des comptes a statué.

Les opérations des organismes susvisés sont synthétisées dans les tableaux A et B repris en annexe du présent projet.

Sommaire détaillé

Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 2002.

Institut belge des services postaux et des télécommunications

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire

Institut national de recherche sur les conditions de travail

Agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile

Bureau fédéral du plan

Tableaux

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDERS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

op de voordracht van onze minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Financiën is gelast in onze naam bij de Kamer der volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Artikel 2. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie

(Ingesteld bij wet van 21 maart 1991)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 2.33.9

De eindregeling van de begroting van het Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie voor het beheersjaar 2002 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

36 134 000,00

Aangerekende ontvangsten

32 127 702,00

Verschil

4 006 298,00

b) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

37 029 000,00

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

685.565,00

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

sur la proposition de notre ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre des Finances est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Article 2. Institut belge des services postaux et des télécommunications

(Institué par la loi du 21 mars 1991)

Référence budgétaire:

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 2.33.9

Le règlement définitif du budget de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications pour l'année de gestion 2002 se présente comme suit: (en euros)

a) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

36 134 000,00

Recettes imputées

32 127 702,00

Différence

4 006 298,00

b) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

37 029 000,00

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

685 565,00

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

39.523,29

4° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten

0,00

Totaal van de kredieten

37 754 088,29

Aangerekende uitgaven

34 152 000,73

Kredietoverschot te annuleren

3 602 087,56

c) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2002 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

32 127 702,00

uitgaven

34 152 000,73

Overschot van uitgaven

2.024.298,73

Het resultaat voor het beheersjaar 2002 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 13 254 080,40 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2002 brengt op 11 229 781,67 euro (creditsaldo)

Artikel 3. Federaal agentschap voor de voedselveiligheid

(Ingesteld bij de de wet van 4 februari 2000)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 2.26.12, herhaald door de wet van 12 juli 2002 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 6.01.01

De eindregeling van de begroting van het Federaal agentschap voor de voedselveiligheid voor het beheersjaar 2002 is vastgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

95 719 000,00

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

39 523,29

4° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs

0,00

Total des crédits

37 754 088,29

Dépenses imputées

34 152 000,73

Excédent de crédits à annuler

3 602 087,56

c) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2002 se résume comme suit:

recettes

32 127 702,00

dépenses

34 152 000,73

Excédent de dépenses

2 024 298,73

Le résultat de l'année de gestion 2002 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 13 254 080,40 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2002 à 11 229 781,67 euros (solde créditeur)

Article 3. Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire

(Institué par la loi du 4 février 2000)

Référence budgétaire:

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 2.26.12 réestimé par la loi du 12 juillet 2002 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 6.01.1

Le règlement définitif du budget de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire pour l'année de gestion 2002 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

95 719 000,00

Aangerekende ontvangsten

52 847 701,90

Verschil

42 871 298,10

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

97 760 000,00

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

0,00

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

2 158 694,81

4° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten

0,00

Totaal van de kredieten

99 918 694,81

Aangerekende uitgaven

53 143 588,94

Kredietoverschot te annuleren

46 775 105,87

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2002 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

52 847 701,90

uitgaven

53 143 588,94

Overschot van uitgaven

295 887,04

Het resultaat voor het beheersjaar 2002 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 31 398 324,15 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2002 brengt op 31 102 437,11 euro (creditsaldo)

Artikel 4. Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden

(omgevormd van het statuut van instelling van categorie B naar categorie A bij de wet van 20 juli 1991)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 2.23.8

Recettes imputées

52 847 701,90

Différence

42 871 298,10

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

97 760 000,00

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

0,00

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

2 158 694,81

4° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs

0,00

Total des crédits

99 918 694,81

Dépenses imputées

53 143 588,94

Excédent de crédits à annuler

46 775 105,87

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2002 se résume comme suit:

recettes

52 847 701,90

dépenses

53 143 588,94

Excédent de dépenses

295 887,04

Le résultat de l'année de gestion 2002 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 31 398 324,15 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2002 à 31 102 437,11 euros (solde créditeur)

Article 4. Institut national de recherche sur les conditions de travail

(transformé du statut d'organisme de catégorie B en catégorie A par la loi du 20 juillet 1991)

Référence budgétaire:

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 2.23.8

De eindregeling van de begroting van het Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden voor het beheersjaar 2002 is vastgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

971 000,00

Aangerekende ontvangsten

976 027,37

Verschil

5 027,37

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

971 000,00

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

194 562,98

Totaal van de kredieten

1 165 562,98

Aangerekende uitgaven

1 054 104,53

Kredietoverschot te annuleren

111 458,45

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2002 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

976 027,37

uitgaven

1 054 104,53

Overschot van uitgaven

78 077,16

Het resultaat voor het beheersjaar 2002 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 110 731,65 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2002 brengt op 32 654,49 euro (creditsaldo)

Le règlement définitif du budget de l'Institut national de recherche sur les conditions de travail pour l'année de gestion 2002 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

971 000,00

Recettes imputées

976 027,37

Différence

5 027,37

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

971 000,00

2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

194 562,98

Total des crédits

1 165 562,98

Dépenses imputées

1 054 104,53

Excédent de crédits à annuler

111 458,45

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2002 se résume comme suit:

recettes

976 027,37

dépenses

1 054 104,53

Excédent de dépenses

78 077,16

Le résultat de l'année de gestion 2002 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 110 731,65 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2002 à 32 654,49 euros (solde créditeur)

Artikel 5. Het federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers

(opgericht door artikel 60 van de programmawet van 19 juli 2001)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 2.26.11.

De eindregeling van de begroting van het Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers voor het beheersjaar 2002 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

560 752.000,00

Aangerekende ontvangsten

7 518 439,61

Verschil

553 233 560,39

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

560 752 000,00

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

-560 752 000,00

Totaal van de kredieten

0,00

Aangerekende uitgaven

7 518 439,61

Kredietoverschot te annuleren

0,00

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2002 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

7 518 439,61

uitgaven

7 518 439,61

Overschot van uitgaven

0,00

Het resultaat voor het beheersjaar 2002 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 0,00 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op

Article 5. L'agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile

(créé par article 60 de la loi programme du 19 juillet 2001)

Référence budgétaire:

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 2.26.11

Le règlement définitif du budget de l'agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile pour l'année de gestion 2002 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

560 752 000,00

Recettes imputées

7 518 439,61

Différence

553 233 560,39

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

560 752 000,00

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

-560 752 000,00

Total des crédits

0,00

Dépenses imputées

7 518 439,61

Excédent de crédits à annuler

0,00

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2002 se résume comme suit:

recettes

7 518 439,61

dépenses

7 518 439,61

Excédent de dépenses

0,00

Le résultat de l'année de gestion 2002 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 0,00 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au

31 december van het beheersjaar 2002 brengt op 0,00 euro (creditsaldo)

Artikel 6. Federaal planbureau

(opgericht door de wet van 21 december 1994)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 2.32.3.

De eindregeling van de begroting van het Federaal planbureau voor het beheersjaar 2002 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

8 545 000,00

Aangerekende ontvangsten

10 869 311,86

Verschil

2 324 311,86

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

8 545 000,00

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

236 400,00

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

115 971,42

Totaal van de kredieten

8 897 371,42

Aangerekende uitgaven

8 584 961,62

Kredietoverschot te annuleren

312 409,80

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2002 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

10 869 311,86

uitgaven

8 584 961,62

Overschot van ontvangsten

2 284 350,24

31 décembre de l'année de gestion 2002 à 0,00 euros (solde créditeur)

Article 6. Bureau fédéral du plan

(créé par la loi du 21 décembre 1994)

Référence budgétaire:

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 2.32.3

Le règlement définitif du budget du bureau fédéral du plan pour l'année de gestion 2002 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

8 545 000,00

Recettes imputées

10 869 311,86

Différence

2 324 311,86

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

8 545 000,00

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

236 400,00

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

115 971,42

Total des crédits

8 897 371,42

Dépenses imputées

8 584 961,62

Excédent de crédits à annuler

312 409,80

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2002 se résume comme suit:

recettes

10 869 311,86

dépenses

8 584 961,62

Excédent de recettes

2 284 350,24

Het resultaat voor het beheersjaar 2002 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 2 549 232,40 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2002 brengt op 4 833 582,64 euro (creditsaldo)

Gegeven te Nice, 1 maart 2009

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De vice-eersteminister en minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

Le résultat de l'année de gestion 2002 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 2 549 232,40 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2002 à 4 833 582,64 euros (solde créditeur)

Donné à Nice, le 1^{er} mars 2009

ALBERT

PAR LE ROI :

Le vice premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

TABELLEN

Tabel A: Resultaat van de begrotingen
Tabel B: Betalingen

TABLEAUX

Tableau A: Résultat des budgets
Tableau B: Paiements

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

Verwijzing : 160 e Boek van het Rekenhof, deel II B
Référence : 160 ème Cahier de la Cour des comptes, fascicule II B

Begrotingsjaar 2002
Année budgétaire 2002

Tabel A: resultaat van de begrotingen - Tableau A : résultat des budgets

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toestand bij het begin van het jaar		Verrichtingen van het jaar		Begrotingsresultaat van het jaar		Algemeen resultaat van de begrotingen	
	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes
Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail	0,00	110.731,65	976.027,37	1.054.104,53	78.077,16	0,00	0,00	32.654,49
Federaal agentschap voor de voedselveiligheid Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	0,00	31.398.324,15	52.847.701,90	53.143.588,94	295.887,04	0,00	0,00	31.102.437,11
Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie Institut belge des services postaux et des télécommunications	0,00	13.254.080,40	32.127.702,00	34.152.000,73	2.024.298,73	0,00	0,00	11.228.781,67
Federaal planbureau Bureau fédéral du plan	0,00	2.549.232,40	10.869.311,86	8.584.961,62	0,00	2.284.350,24	0,00	4.833.582,64
Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile	0,00	0,00	7.518.439,61	7.518.439,61	0,00	0,00	0,00	0,00

Tabel B : Betalingen - Tableau B : Paiements

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits					Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Regeling van de kredieten Règlement des crédits	
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen Budgets primitifs + ajustements	Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit	Algemeen totaal Total général		Annulaties Annulations	Definitieve kredieten Crédits définitifs
Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail	971.000,00	0,00	194.562,98	0,00	1.165.562,98	1.054.104,53	111.458,45	1.054.104,53
Federaal agentschap voor de voedselveiligheid Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	97.760.000,00	0,00	2.158.694,81	0,00	99.918.694,81	53.143.588,94	46.775.105,87	53.143.588,94
Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie Institut belge des services postaux et des télécommunications	37.029.000,00	685.565,00	39.523,29	0,00	37.754.088,29	34.152.000,73	3.602.087,56	34.152.000,73
Federaal planbureau Bureau fédéral du plan	8.545.000,00	236.400,00	115.971,42	0,00	8.897.371,42	8.584.961,62	312.409,80	8.584.961,62
Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile	560.752.000,00	-560.752.000,00	7.518.439,61	0,00	7.518.439,61	7.518.439,61	0,00	7.518.439,61